

Yoshikazu Hamada

I had to do a lot
of research for my
first original series.
Even so, if you
enjoy my work,
I'll be happy.



つぐもも

1

浜田よしかづ



Action Comics
COMIC PAPER MAGAZINE

High
Action Comics

つぐもも

1



浜田よしかづ

双葉社



9784575835090

ISBN978-4-575-83509-0
C9979 ¥600E



1929979006006

雑誌 50174-06

定価: 本体600円 + 税

Kazuya Kagami never goes anywhere without the precious
"Sakura Ohi" his mother gave him. One day a beautiful, kimono-clad girl
named Kinba appeared before him. Kinba naturally began to bae with
Kazuya in his room. Then there's Chisato, Kazuya's childhood friend
with glasses and a ponytail, who meddles in his affairs.
Soon there's also an overprotective older sister who seems to want to
take baths with him. Junble is a huge-chested priestess, a good-looking
sorceress named Kokuyouura, beautiful women, and hot girls, and
Kazuya's happy, embarrassing, confusing life begins.

Brought to you by the overwhelming artistic talent of Yoshikazu
Hamada, this is a light-hearted fantasy schoolyard love comedy.

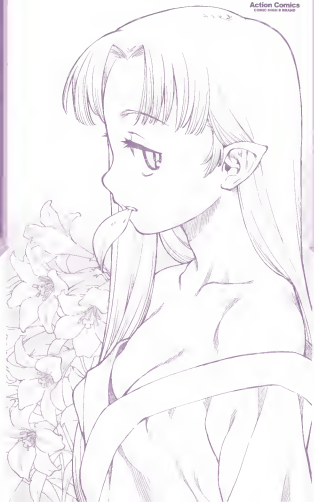
Action Comics
COMIC BOOK & MAGAZINE

High
Action Comics

つぐもも

1

浜田よしかづ



つぐもも

1

浜田よしかづ

双葉社

Illustrated by Yumiko Hara



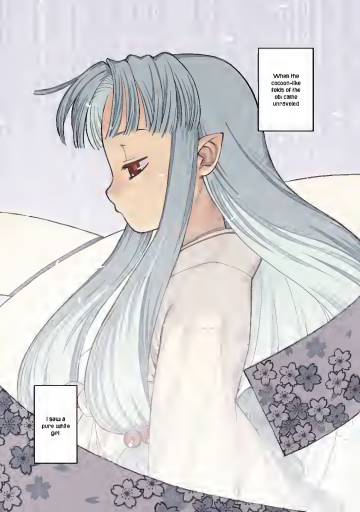
浜田よしかづ



Chapter 1	Mother's Memento	3
Chapter 2	Master!?	59
Chapter 3	Library and Childhood Friend	81
Chapter 4	Library and Childhood Friend 2	111
Chapter 5	Curse	143
New Serialization Announcement		165

Published in Comicseed:
Dec. 2004 thru Feb. 2005 and Apr. thru Jun. 2005





When the
cocoon-like
folds of the
obi came
unraveled

I saw a
pure white
gem

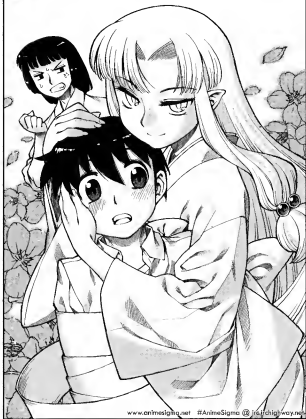
A ghost?
A spirit?
I had no way
of knowing

—hou-
ouou,

フオ...

She gave
off a very
terrifi-
cant

Chapter 1 Mother's Memento

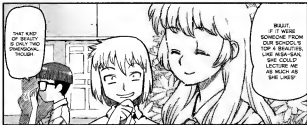


























I'm
gonna
die.

Ahh



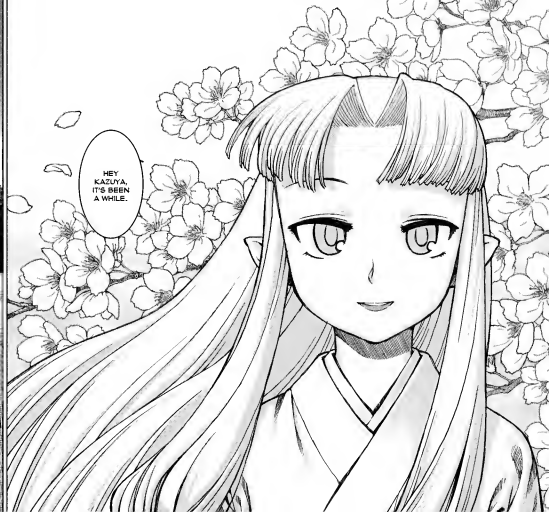
I'm
gonna
die.

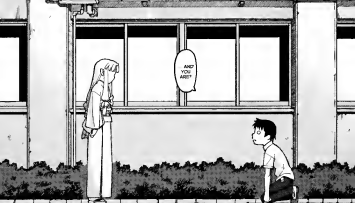








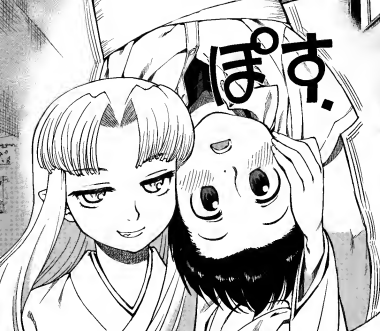












THIS
ONE'S
MINE,
FOOL!



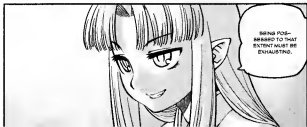
ハハハハ
GRR!

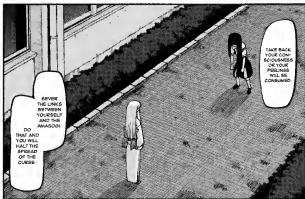






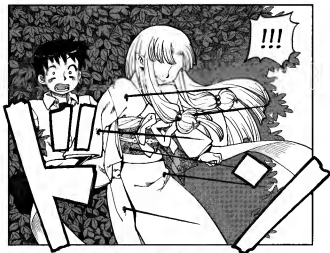




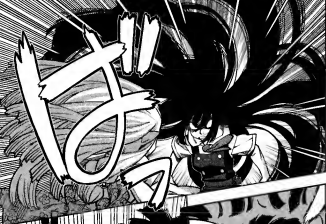


























She
said she
was a
Tsukumogami.

She
seemed
to know
who I was,
but I didn't
remember
seeing her
before
at all.

By
Kiyoko

That
girl who
saved me
earlier.
I wonder
who she
could have
been.



When
I fell from
the rooftop,
everything
rolled out of
my bag...



Tsukumogami:
A very old item,
where it has existed
for a very long
time, may come to
host a soul or a
spirit of the dead
and transform
into a type of
monster.

SO IT'S
A MON-
STER
AFTER
ALL.



Which
means
that, that
girl...



I looked
everywhere
for that
Old man
gave me,
but I never
found it.







**YAKKUN!
WHAT'S
WRONNNNG
!?!?**

QWA
POA
POA
POA

ISN'T REALLY?
THERE WAS
THIS TERRIBLE
SCREAM

IT'S FINE
REALLY

444
 445
 446

Summer Editor · [diselsu](#) · Translator · [scribble](#) · Assurance · [candice](#)

1000

DUAL-ENDED





Translation Notes

Scoble: Kikha speaks in an old form of Japanese rendered here using early modern English or "Shakespearean" English for those of you unfamiliar. The main differences are in certain grammar ("thou wast", "mine apple", "he speaketh" etc.) and certain phrasing conventions. At the same time, the type of language she uses is more like a woman than a thespian. To maintain the nuance of archaic language, but to keep her from sounding too cheesy, I've translated her lines using mostly modern wording and spelling, but with the older grammar where appropriate. I hope it makes sense!

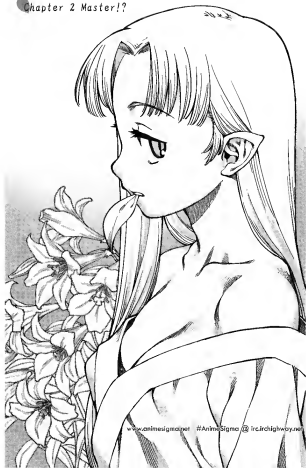
Page 3: An Obi is the long, wide, decorative belt tied around a kimono.

Page 8: Pronounced "Chika-ehi" not "Chika-eh."

Page 15: An Amisagi is a popular hairstyle for girls in the Heian period (794-1185 AD), but it seems to be a manifestation of some kind of evil spirit here.

Page 47: This is a Japanese kids game called "Kagome Kagome."

Chapter 2 Master!?





0.03

0.22



3.63



3.34



2.56



1.25



0.22



4.00



YAKKUN
!!!







THE TRUTH-
MOSAM OF THE
KIMONO OBI.

FIRSTLY,
I AM...



NO, NO
I'M JUST
THINKING
A LITTLE

DOST THOU
REMEMBER
ALREADY

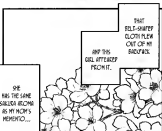
YEAH



AH, DESPITE
THY DISRE-
SPECT,

IT SEEMS
THOU DOST
NOT REMEM-
BER AT ALL.

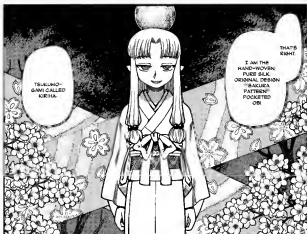
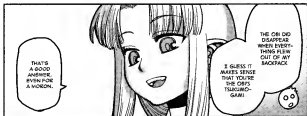
THEN I
SHALL AID THY
INSUFFICIENT
MIND IN
THY UNDER-
STANDING.



THAT
SELF-SHATTER
GLOOM FLEW
OUT OF HIS
SADFACE.

AND THE
GIRL APPEARED
FROM IT.

SHE
RAN THE SAME
SADUSA BLOOM
AS MY MOM'S
MEMENTO...

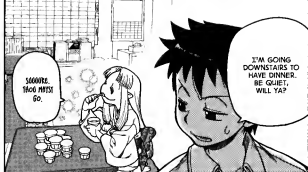
















**GOD
DAMIT
!!!**



**THE
BALANCE
IS WAYYYY
OFF!!**

**WHAT'S
WITH THAT
UNFAIR
COMBO!?**



**OH YEAH,
BACK THEN
WE...**



**HATH HE NOT
ANYTHING ELSE
INTERESTING
HERE?**



**FUCK
IT.**



WAIT A
MINUTE, SIS!
YOU MUST
HAVE MIS-
HEARD!

GRRR.
LET GO!



IT'S A
THIEF!



SO YOU
NEEDN'T
WORRY
A BIT!

YAKKUN,
YAKKUN,
I'LL BE
SURE TO
PROTECT
YOU!



PREPARE
YOURSELF,
THIEEEE-
FFFFF!!!

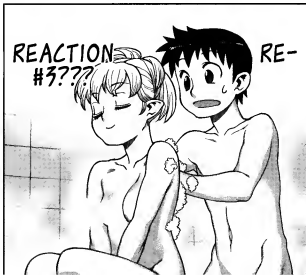
















12. The Old story was meant to last.







すぽん

Diagram of how
Kazuya always sleeps
with the closest
to his pillow.

THIS
ISN'T GOOD.
MATURE MEN
AND WOMEN
GET... CUDDLY.

AH.

DO WE
NOT ALWAYS
SLEEP TO-
GETHER?

WHAT'S
THE PROB-
LEM?





オオオオ



HOW
SHALL I
ADDRESS
IT?

THE
CURSE HAS
DEEPENED
A LITTLE BIT
MORE.



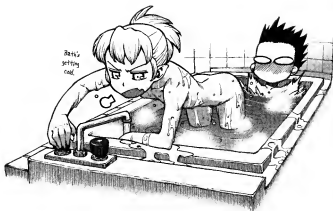
FOR THE
TIME BEING
IT'S FINE TO
WAIT AND
SEE.

WE
NEEDN'T HURRY.
THAT HAS JUST
AWOKEN TOO,
RIGHT?

Playing Dumb



Bati's
getting
cold.



Chapter 3 Library and Childhood Friend





NOT
AGAIN!

U A A

U A A

I CAN
JUST BARELY
MAKE IT!!



U A A

U A A



AS LONG
AS MY NAME
HASN'T BEEN
CALLED FOR
ATTENDANCE
YET.











WHO ON EARTH WOULD
BE GRATEFUL TO
BE WOKEN UP
WITH A KICK IN
THE JEWELRY?

BESIDES, IT'S
UNNECESSARY
WHEN FAN
COMES AROUND
SHE WILL...



ARE
THOU
GRATE-
FUL?

THY
MASTER
HATH WOKEN
THEE HERE-
SELF.



YOU'LL
HAVE TO GET
YOURSELF UP IN
THE MORNING
YAKKIN.

ALRIGHT

OH YEAH,
TOMORROW'S
THE STUDENT
COUNCIL MEETING,
SO I HAVE TO
LEAVE EARLY.

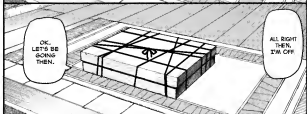


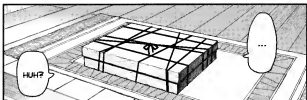


















IF YOU'VE
GOT THE TIME
TO DREAM UP
THAT KIND OF
SCHEME.



...DRAFTS?

COUNCIL
PRESIDENT'S
AS FACKING
DILIGENT AS
EVER.

Really?

THEN SPEND
SOME TIME
REVISING THE
DRAFTS OF
YOUR PAPERS
FOR 5TH
PERIOD!

パァァァ



PLEASE, OSAMU, LEARN TO COPY YOURSELF!

IT'S SPREAD OVER 20 PAGES IN MY NOTE-BOOK, THOU!

DE-MONY!

IT'S BECAUSE YESTER-DAY WAS SO CRAZY.



I HAVEN'T DONE IT YET!



COPY...? WHAT'S THAT ABOUT...?



THERE'S STILL 30 MINUTES OF SPRING ACCOM- LEFTS!
PANY YOU TO MAKE SURE YOU DO IT BY YOURSELF!

SORRY KAZUYA, I CAN'T HELP YOU THIS TIME.





















The Great Escape

















THOU SHALT
MAKE ME
10 CUPS OF
PUDDING BY
HAND



YES, YES
THAT IS HOW
THOU MUST
MEEKLY
APOLOGIZE.

PLEASE
SAVE US
SOME-
HOW!!!

I'M
TERRIBLY
SORRY FOR
FORCIBLY CON-
FINING AND
ABANDONING
YOU IN THE
HOUSE.



LISTEN
WELL.

EX-
CLUDING
ME, THOU
FOOL.



YOU
MEAN
LIKE YOU,
KIRIA-
SAN?

IT IS WISE
TO LOOK
FOR SIGNS
OF TSUKU-
MOGAMI.

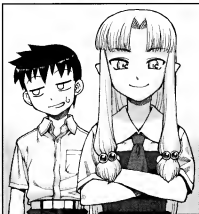
NOW.

SINCE
THOU HAST
MET
CALANITY IN THE
PLACE,



TSUKUMOGAMI
ARE GENERALLY
CLASSIFIED INTO
TWO TYPES.



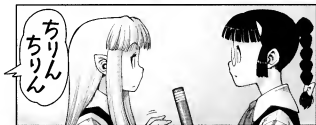






Netu (tsukuboku) is a small netting attached to a short cord, as is shown from this drawing.











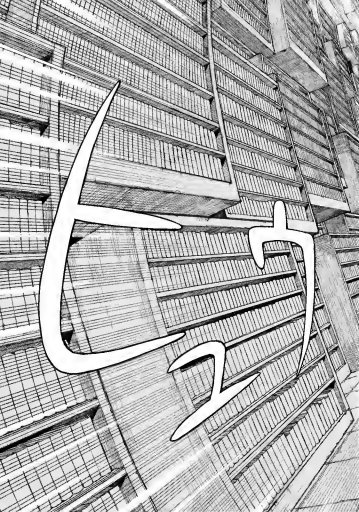


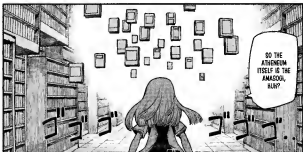
A
HOLE IS
OPENING
IN THE
BAR-
RIER!!

JUST A
LITTLE
MORE!



WHOA!



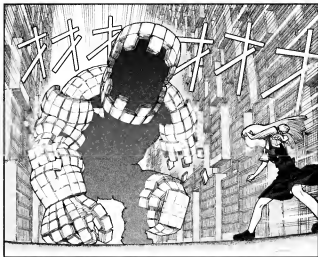


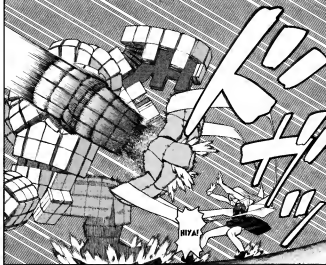












ドン

UMMA,
CHIKATO
DRAGGED
ME OVER
TO THE
LIBRARY...

OH?

バキ

AT SOME
POINT I WENT
TO GRAB A BOOK
FROM ONE OF
THE SHELVES

OH-HOH,
OH-HOH.

ぐん

AND
THEN
WHAT?

SHE KEPT
HITTING ME
WITH HER
PAPER FAN IF
I MADE ANY
NOISE...

THAT'S
IT!

SHE ASKED IF
I WOULDN'T
HIND HER
TUTORING ME
AT MY HOUSE
AND...

I RE-
FUSED

GRANT
HER RE-
QUEST!!!

HER
SENTIMENTS
ARE WHERE
IT LIVETH!

THE
HOST
IS THAT
GIRL!

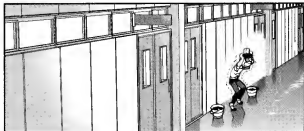
THAT
MUST BE
THE SOUR
NOTE!

WHY-
WHY-
WHAT
DOES IT
MEAN?









Either Way is Fine



Chapter 4 Bonus Page

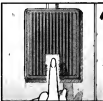


Chapter 5 Curse











Please
come
in.

Yakku
is in his
room.

Oh,
okay.

Thanks
for
having me
over.



It's been
at least
two years
since you've
been here,
hasn't it?

Yakku
should
have told
me you
were coming.

Chisa-
chan, you've
become so
beautiful,
I didn't even
recognize
you!

That's
not
true...



Kazuya-
kun?
Helloooo.



*I was
so scared
the first time
I went up this.
I made Kazuya-
kun hold my
hand...*



*This
steep
stair-
case...*







Okay.

Next time,
come to my
house and
help me
study!



Ohh, that's
right.

You
promised
her at the
stadium.



KIRIHA-
SAN,
PLEASE
STAY IN
YOUR OWN
BED!

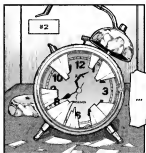
Y- YOU...
Y- YOU GOT
IT WRONG!
WE WERE
SLEEPING IN
DIFFERENT
BEDS!

But I
didn't
want
to.

DON'T
TELL ME
YOU'RE
SHARING
A BED!
THAT'S
EVEN
WORSE!

YOU
CAN'T
ACT LIKE
YOU'RE
LITTLE
KIDS
ANY-
MORE!

IT'S
DIRTY!!
IT'S
LEWD!!



#2



Yeah,
I set my
alarm
clock.

Anyway,
you asked
if we could
study
together
at one
o'clock.

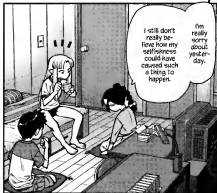




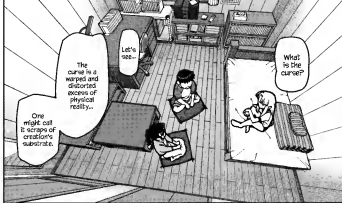
Page
104-105
8:58-
1:00



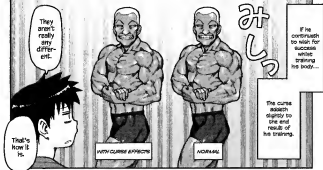


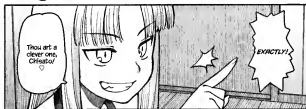




















Arrive
dawning

Kanone &
Chisako
Studying



Kokoyasu
in hog
heaven

I got
a nice gift
for Kukul-
sama!



Shirou:
Washing
Dishes.

what?

Not
good
enough,
silver!



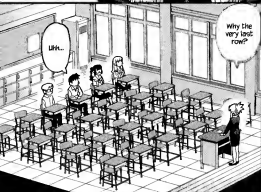
Shirayama
Temple

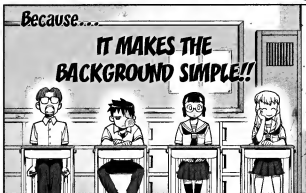
**YER
LATE!**

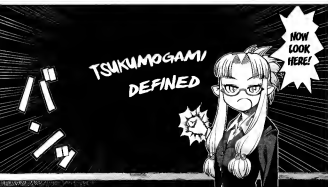
TITLE PAGE, CONTINUED



The following is a preview of "coming attractions" that ran in the magazine.









Everything
in all of
creation
cometh to
house a
soul.

There-
fore...

The owner's
feelings
poureth in,
and a soul
is formed.



Tsukumogami
are objects,
such as tools
or containers,
that developeth
self-awareness
after they
hath existed
for many
generations.



It is
possible
for them
to harm
people,
so one
must be
careful.

The nature
of the feel-
ings that go
into them
hath a trem-
endous
effect on
their na-
ture...

It is not a
strange idea
that the
objects
around you
may some
day become
Tsukumogami.



This wasn't
much of a
preview, but
please enjoy
Tsukumomo.

What's that?

No-
thing.



They
can
harm
people??

Serialized starting with the next issue!
Please look forward to it!!

PANTY PILLOW - REVISED



Moreover, when I came up with the "panty pillow" I thought it was a good idea, but I was heartbroken to realize there was already such a thing. Oh well.

I tried uploading a video to someone's streaming website showing how I go from the rough draft, through the finishing touches, to the final product. If you're interested, please search for it. I'm thinking of uploading one about the cover art, too.

Incidentally, this manga is produced entirely digitally using an LCD tablet and Comic Studio. It cuts way down on production time and increases the detail of the presentation, but because it also imparts a flatter feel that differs from paper and pen, I felt it necessary to inform you. Since I really don't know how well a digital publication will do in print, nor how well this one will turn out, I'm full of anticipation and tension.

Well, I'll just be happy if I get to do a volume 2.

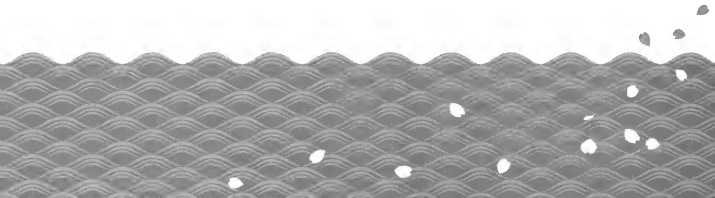
Hello, I'm Yoshikadzu Hamada.

Since Tsugumomo is my first original serialization, everything that could go wrong did go wrong. The story was supposed to progress a bit further in volume 1, but I only finished about half of what I planned, the design was never finalized, and I missed some deadlines.

Even though I said to myself, "I somehow managed to finish writing another chapter," each month, it still feels like it was time for the volume release before I knew it.

Although I'm starting to think of a rough outline, depending on how the plot twists from here on, I'm afraid I won't even want to read it myself. It's tough work making an original serialized series.

By the way, since I needed some women's underwear in order to draw the manga, I went to a local department store and bought some. When I explained the circumstances to the female clerk, she cheerfully helped me find what I was looking for. Man, that was embarrassing...



High
Action Comics
読者満足度No.1

つぐもも 1

2008年7月28日第一刷発行(校印廃止)
2008年8月22日第二刷発行

著者／浜田よしかづ

発行者／赤坂了生

発行所／株式会社双葉社

〒162-8540 東京都新宿区東五軒町3-28

電話：03-5261-4818(営業)

電話：03-5261-4845(編集)

装幀／行徳ゆみ on Graphics

印刷所／三晃印刷株式会社

Gyosakudo hamada 2007 Printed in Japan ISBN978-4-575-63508-0 C9979

著丁・風丁の機会には本社にてお取り替えいたします。定価はカバーに表記しております。
この作品はフィクションです。登場人物・団体等はすべて架空のものとは関係ありません。